

如果要问,上海哪里能体验到最时髦的夜生活?去市民艺术夜校上课,绝对是一个热门答案。随着上海市市民艺术夜校持续走红,不仅让众多年轻人告别宅家生活,下班准时来这里打卡上课,还成功吸引了来自世界各地在上海工作、学习的外籍人士的关注和加入。

日前,位于徐汇区的市民艺术夜校总校上海市群众艺术馆内,沪语、书法、传统手工……多达十门针对外籍人士的课程在这里开课。

老外为啥也想来市民艺术夜校学习?他们在这里都能学到什么?带着诸多好奇,记者连续多日采访到多名老外学员,听听他们的故事。

多达十门针对外籍人士的课程在市民艺术夜校里开课 老外们这样学说上海话



课堂上,一名老外突然举手提问

下着雨的晚高峰,一位个子高挑的金发男孩,准时出现在上海群众艺术馆一楼大厅,他一边娴熟地打开微信扫一扫签到,一边不忘用刚学会的上海话和阿姨志愿者打声招呼。

这名来自荷兰的留学生博祐邦,正是今年上海市市民艺术夜校春季班的外籍学员之一。作为刚来上海两个月不到的“萌新”,他和其他来自世界各地的洋面孔,每周三晚上来这里学习上海话。

“上节课教过的内容,大家回去都复习了吗?我马上检查一下,大家先跟着我再读一遍。”晚上七点整,外籍沪语课准时开讲,授课老师陈睿祺打开了PPT,从最基础的阿拉伯数字讲了起来。

台下,早已坐满了包括博祐邦在内的众多老外学员。从80后到00后,从职场人士到在校学生,他们都竖起耳朵认真地听着陈睿祺的发音,然后大声地练习起刚学会的上海话。

这时,一位中文名为谢安磊的老外学员突然举手提问:“我发现在上海乘坐地铁的时候,一些上海人会叫2号线为‘两’号线,去一些商场里工作人员也会告诉我‘两’楼,但我在其他城市就没有发现这种现象,上海人为啥喜欢说‘两’呢?那什么时候又该读上海话发音‘腻’呢?”

这名老外的话音刚落,现场便响起了阵阵的笑声,陈睿祺也有点意外地评价道,这位学生对上海话的观察真的很细致,并且回复他,后面的课程里会专门教学数字“2”的两种不同读音的区别。

每一个老外来市民艺术夜校学习上海话的原因都不尽相同。

来自英国的倪克,今年36岁,他告诉记者,来学上海话,是因为身上担负着作为一名父亲的责任。他告诉记者,妻子是中国人,他们早已在上海定居多年。女儿刚刚出生不久,刚开始学说话。他很想陪女儿一起学习上海话。“我觉得学习一门新的语言,还能获得一种新的个性。”倪克说。

来自法国的Nicolas,目前在上海一所中学里从事外教工作,面对记者抛出的问题,他给出了一个别出心裁的理由——想

和上海的爷叔阿姨们聊到一起,“我觉得爷叔阿姨们还是喜欢讲上海话多一点的。而且我发现,自己班里只有10%左右的学生能听懂上海话,大部分小孩现在都不会讲上海话了。”

上海话不好学,这是很多中国人都不约而同地对记者表示学上海话感觉“亚历山大”。但仿佛有一种魔力,让这些老外们在课堂上反复试错,却又都乐此不疲。

谢安磊为了更快地掌握上海话的发音,他向记者展示了他做的密密麻麻的笔记,基本上每个字下面都被他用拼音标注出了读音。

课堂进行到一半时,陈睿祺走下讲台,逐一纠正每一位老外的发音问题。

当他走到博祐邦面前时,博祐邦一脸认真地说出几个词汇后,有点害羞地挠了挠后脑,自问自答地说了句:“哎呀,我讲得应该差不多了吧?”没想到,陈睿祺笑着拍了拍他的肩膀说道:“还差得远呢!”随后,陈睿祺鼓励他:“慢慢来,基础不一样。”

在这里能体验到中西交融的感觉

老外们在市民艺术夜校里,不止可以体验学习上海话的快乐,还有不少中国传统文化等待他们去探索。周四晚上,在振飞楼里,一门针对老外的传统书法课程开课了。

“今晚是我第一次来夜校,感觉很新奇。我们国家目前还没有这种形式的课程。”娜斯佳是今年外籍书法班的一名学员。她2月份才从乌克兰的基辅来到复旦大学留学。

娜斯佳回忆起了报名市民艺术夜校的经历。当时,学院老师发布了夜校的招生信息,她看到后果断地决定报名,“我平时就非常喜欢绘画,也一直想学习中国的书法,夜校给我提供了这么好的平台,期待能在这里写出好看的书法作品。”

在书法课上,还有一位来自英国的老外学员李思晗,她在上海待了七年,笑称已经算得上半个上海人了。这两天她还特地邀请远在英国的老爸来上海旅行,“我白天上班的时候,老爸就一个人跑到临港的上海天文馆去逛。”

李思晗对中国的山水画尤为痴迷。她说,在夜校里终于可以实现提起毛笔的愿望。说罢,她向记者展示了上节课的书法作业,“上海给我的感觉是一半很国际化,一半又很传统。我喜欢这种中西交融的感觉。”

要先弄清楚外籍人士喜欢什么

上海市群众艺术馆馆长吴鹏宏向记者介绍,今年招收外籍学员的市民艺术夜校课程已经增加到10门,并且与媒体合作开拓报名渠道,外籍学员人数猛增,达五六十人之多,而且大多很年轻,80后、90后居多。

“这些学员来美国、德国、法国、荷兰、加拿大、俄罗斯、日本等国家,对我们的传统文化以及生活类、音乐类课程尤其感兴趣。”吴鹏宏表示,在深受外籍人士欢迎的沪语班,特意请来来自上海评弹团的授课老师配备了双语翻译,没想到翻译基本无用武之地,“他们沟通起来完全没有障碍,这些外籍人士中文说得很溜,他们学上海话的目的,就是为了从各方面更好地融入这座城市。”

为了帮助这些老外更快地学好上海话,陈睿祺告诉记者,他们还建立了微信群。每次下课后他都会把当天的课件上传到微信群里,还会再录制一份标准发音的语音,这样这些老外们就可以随时随地反

复练习上海话,有任何问题也可以随时在群里求助老师。

吴鹏宏告诉记者,接下来秋季班还将继续扩容。在课程设置上则将像普通班一样,遵循“先调研再设班”的原则,“先弄清楚外籍人士喜欢什么,再有针对性地开展课程设置。”

“市民夜校是个平台,不仅能学习文化知识,提高生活技能,还能链接沟通。”在吴鹏宏看来,夜校是一个很好的平台,可以让外籍人士拓展社交圈,找到同好者,深度融入城市,“我们要做好公共文化服务,敞开怀抱,充分中外,拥抱每一个生活在这座城市的居民。用文化来潜移默化滋润国际友人的心灵,增强他们对中国文化的认同感、对这座城市的归属感。”

市民夜校总校上海群众艺术馆位于传承上海百年海派精神的徐汇区,这里人文聚集、商业发达,居住着大量来自世界各地的外籍人士。多年来,徐汇区在社区建设、营商环境、文化服务、消费环境等方面,都以包容、共享的姿态,在持续升级发展中,让城市建设成果惠及每一个工作、生活,甚至短暂停留在这里的人。

“我们有些社团,就有一些外国友人参与,他们学戏曲、唱阿卡贝拉、打手碟,还经常和社团一起参与社区演出。有些人已经在上海生活多年,打卡新的文化地标,了解中国传统文化,解锁新的中国手艺,成为他们中许多人在工作之余的生活安排。”徐汇区文化馆副馆长龚蓓蓓表示,徐汇区将一如既往地,在繁荣群众文化、丰富民众精神生活方面,不断探索、总结、提升,“让外籍人士宾至如归,让全国各地人民近悦远来。”

文/晨报记者 牛 强
徐汇区融媒体中心记者 王永娟
图/晨报记者 牛 强



扫码看视频

公告

上海市浦东新区泥城镇中泖村南泖 245 号、上海市浦东新区泥城镇中泖村南泖 271 号 1 室中泖 9 组庄亚明(农民宅基地使用权审查农户 15)宅基地使用权人庄亚明,宅基地立基人刘佩华、庄佳艳。你户房屋被列入泖马河(彭平公路-浦南运河)河道整治工程项目。2022 年 8 月 30 日上海市浦东新区人民政府批准了《征收土地预公告》沪浦预征地告(2022)第 201 号。经沪浦征地房补告(2023)第 29 号文批准,本项目现进入具体实施征地房屋补偿工作阶段。由于目前联系不到你户,且房屋无实际居住或控制的权利人,故无法送达房屋征收相关文件,请你户在 7 天内与房屋征收实施单位联系,并提供有效的产权证明、身份证明、联系地址及联系方式,约定面谈时间,确保房屋征收相关文书的送达,逾期我公司将按规定对你房屋相关文书及后续事宜通过本基地公示栏予以公告。

联系电话:周一至周五 8:30-16:30 联系地址:泥城镇彭庙村村委会(彭一 178 号)
联系人:姚海明、潘建军 联系电话:18930238450、13301610832
房屋征收实施单位:上海市浦东第七房屋征收服务事务有限公司

附件一:

送达告知书

庄亚明(户)、刘佩华、庄佳艳,你户宅基地房屋(地号:农民宅基地使用权审查农户 15,地址:中泖村南泖 245 号、中泖村南泖 271 号 1 室),坐落的集体所有土地经上海市人民政府 2022 年 8 月 30 日沪浦预征地告(2022)第 201 号文拟批准征收,用于泖马河河道整治项目,经沪浦征地房补告(2023)第 29 号批准,本项目现进入具体实施征地房屋补偿工作阶段。因联系不到你户,且房屋无实际居住或控制的权利人,现告知,此后相关文书将直接送达可以送达的权利人,如无法直接送达,将按规定对你户房屋征收相关文件及后续事宜通过本基地公示栏予以公告。
特此告知。